II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 20. júla 2006

o dotazníku týkajúcom sa správ členských štátov o vykonávaní smernice 1999/13/ES v období rokov 2005 – 2007

[oznámené pod číslom K(2006) 3274]

(2006/534/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach [1], a najmä na jej článok 11 ods. 1,

keďže:

(1) Podľa článku 11 ods. 1 smernice 1999/13/ES sú členské štáty povinné vypracúvať správy o vykonávaní predmetnej smernice na základe dotazníka alebo osnovy navrhnutej Komisiou.

(2) Členské štáty vypracovali správy o vykonávaní uvedenej smernice za obdobie od 1. januára 2003 do 31. decembra 2004 podľa rozhodnutia Komisie 2002/529/ES [2].

(3) Druhá správa by sa mala vzťahovať na obdobie od 1. januára 2005 do 31. decembra 2007.

(4) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 6 smernice Rady 91/692/EHS [3],

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Členské štáty použijú dotazník uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu na účely vypracovania správy vzťahujúcej sa na obdobie od 1. januára 2005 do 31. decembra 2007 (vykazované obdobie) a predložia ho Komisii v zmysle článku 11 ods. 1 smernice 1999/13/ES.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 20. júla 2006

Za Komisiu

Stavros DIMAS

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 85, 29.3.1999, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/42/ES (Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 87).

[2] Ú. v. ES L 172, 2.7.2002, s. 57.

[3] Ú. v. ES L 377, 31.12.1991, s. 48. Smernica zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

PRÍLOHA

Dotazník týkajúci sa vykonávania smernice 1999/13/ES o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach v období rokov 2005 – 2007

Návod na zodpovedanie nasledujúcich otázok:

Odpovede by mali byť krátke a čo najpresnejšie.

Medzi poskytované informácie, predovšetkým v súvislosti s počtom zariadení a uskutočnených opatrení, možno zahrnúť aj reprezentatívne údaje pod podmienkou, že sa nimi v dostatočnej miere preukazuje splnenie požiadaviek uvedených v tejto smernici.

V prípade správ týkajúcich sa období pred termínmi uvedenými v článku 4 smernice 1999/13/ES by sa mali informácie o existujúcich zariadeniach zakladať na najlepších dostupných odhadoch súvisiacich s týmito obdobiami.

V prípade nezmenenej situácie možno uviesť odkaz na predchádzajúce odpovede, čo však samozrejme nie je možné v prípade tých členských štátov, pri ktorých ide o prvé vykazované obdobie. Prípadné nové skutočnosti je potrebné opísať vo forme novej odpovede.

1. **Všeobecný opis**

   Aké nevyhnutné prvky musia obsahovať vnútroštátne právne predpisy v záujme vytvorenia systému udeľovania povolení alebo registračného systému na zabezpečenie súladu s požiadavkami danej smernice? Uveďte, prosím, podrobné zmeny vo vnútroštátnych právnych predpisoch v rámci vykazovaného obdobia v súvislosti so smernicou 1999/13/ES.

2. **Rozsah zariadení**

   V prípade jednotlivých dvadsiatich oddielov prílohy II A uveďte odhadovaný počet zariadení podľa uvedených kategórií (členské štáty s inou sektorovou klasifikáciou môžu v rámci svojich vnútroštátnych právnych predpisov na účely zodpovedania tejto otázky použiť vlastnú klasifikáciu:

   — všetky existujúce zariadenia v zmysle článku 2 ods. 2 smernice na konci vykazovaného obdobia,

   — všetky zariadenia registrované alebo povolené príslušným orgánom počas vykazovaného obdobia,

   — počet zariadení povolených alebo registrovaných v zmysle článku 4 ods. 4 predmetnej smernice z celkového počtu zariadení uvedeného v predchádzajúcej zarážke (nepovinné),

   — na aký počet z týchto zariadení sa vzťahuje smernica o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania (IPPC) (nepovinné).

3. **Základné povinnosti prevádzkovateľa**

   Aké správne opatrenia sa vo všeobecnosti podnikli na to, aby príslušné orgány mohli zabezpečovať fungovanie zariadení v súlade so všeobecnými zásadami uvedenými v článku 5?

4. **Existujúce zariadenia**

   Koľko existujúcich zariadení je registrovaných alebo povolených ako zariadenia používajúce schému znižovania emisií podľa prílohy II B v zmysle článku 4 ods. 3?

5. **Všetky zariadenia**

   5.1. V zmysle článku 5 ods. 3 písm. a) členské štáty oznámia Komisii odchýlku týkajúcu sa uplatňovania limitných hodnôt fugitívnych emisií.

   — Vyskytli sa nejaké odchýlky?

   — Ak áno, aký je dôkaz o tom, že v prípade predmetného zariadenia táto hodnota nebola z technického a ekonomického hľadiska dosiahnuteľná?

   — Ako sa prihliada na prípady, keď neexistuje predpoklad závažných rizík pre zdravie obyvateľstva a životné prostredie?

5.2. V zmysle článku 5 ods. 3 písm. b) možno činnosti, ktoré nemôžu byť vykonávané za kontrolovaných podmienok, vyňať z kontrol uvedených v prílohe II A, ak je táto možnosť v predmetnej prílohe výslovne uvedená.

— Koľko prevádzkovateľov využilo túto možnosť a v prípade koľkých zariadení?

— Aký je dôkaz o tom, že schéma znižovania emisií podľa prílohy II B nie je z technického a ekonomického hľadiska dosiahnuteľná?

— Akým spôsobom prevádzkovateľ v prípade konkrétnych zariadení preukazuje využívanie najlepších dostupných techník?

6. **Národné plány**

6.1. Rozhodol členský štát o vytýčení a uplatňovaní národného plánu podľa článku 6? [pozri rozhodnutie Komisie 2000/541/ES zo 6. septembra 2000 o kritériách pre posudzovanie národných plánov podľa článku 6 smernice Rady 1999/13/ES ([1])]?

6.2. Koľko zariadení je zahrnutých do národného plánu? Aká je v pláne stanovená cieľová hodnota zníženia emisií? Aká je súčasná celková hodnota emisií v prípade zariadení, na ktoré sa vzťahuje tento plán? O akú hodnotu ide v porovnaní s ktoroukoľvek cieľovou hodnotou priebežného zníženia, na ktorú sa vzťahuje toto vykazované obdobie?

7. **Náhrada**

Vzhľadom na ustanovenie týkajúce sa usmernení zo strany Komisie v zmysle článku 7 ods. 1, do akej miery sa tieto usmernenia zohľadnili pri vydávaní povolení a počas príprav všeobecne záväzných predpisov (pozri článok 7 ods. 2)?

8. **Monitorovanie**

8.1. V súvislosti s článkom 8 ods. 1 v prípade, že členský štát zaviedol pre prevádzkovateľa zariadenia povinnosť predkladať príslušnému orgánu raz ročne správu na účely overenia súladu s predmetnou smernicou, koľko prevádzkovateľov neposkytlo príslušnému orgánu potrebné údaje a o aký počet zariadení išlo? Aké opatrenia prijíma príslušný orgán na to, aby mu tieto informácie boli poskytnuté v čo najkratšom čase?

8.2. V súvislosti s článkom 8 ods. 1 v prípade, že členský štát zaviedol pre prevádzkovateľa zariadenia povinnosť predkladať príslušnému orgánu údaje „na požiadanie“ v záujme overenia súladu s predmetnou smernicou, koľko prevádzkovateľov poskytlo príslušnému orgánu potrebné údaje a o aký počet zariadení išlo?

8.3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 8 ods. 4, a v súvislosti s článkom 8 ods. 3 uveďte počet zariadení s prerušovanou frekvenciou merania počas viac ako jedného roka.

9. **Neplnenie požiadaviek**

Vo vzťahu k článku 10:

— V prípade koľkých prevádzkovateľov sa zistilo porušenie požiadaviek uvedených v tejto smernici?

— Aké opatrenia sa prijímajú v záujme zabezpečenia splnenia predmetných požiadaviek „v čo najkratšom možnom čase“ v zmysle článku 10 písm. a)?

— Koľkokrát príslušné orgány pozastavili alebo odňali povolenie v prípade neplnenia požiadaviek v zmysle článku 10 písm. b)?

10. **Dodržiavanie limitných hodnôt emisií**

10.1. Stručne opíšte postupy zabezpečujúce dodržiavanie limitných hodnôt emisií v prípade odpadových plynov, hodnôt fugitívnych emisií a celkových hodnôt emisií. Poskytnite informácie o príkladoch opatrení uplatnených v rámci daného obdobia, ktoré boli zamerané na dodržiavanie predmetných hodnôt.

10.2. Všeobecne opíšte najčastejšie postupy v súvislosti s pravidelnými kontrolami na mieste, ktoré vykonávajú príslušné orgány. Ak sa takéto kontroly nevykonávajú, ako príslušné orgány overujú informácie od prevádzkovateľa?

([1]) Ú. v. ES L 230, 12.9.2000, s. 16.

11. **Schéma znižovania emisií**

11.1. Aké postupy sa uplatňujú na zabezpečenie čo najdôslednejšej zhody schémy znižovania emisií navrhovanej prevádzkovateľom s emisiami, ktoré by sa dosiahli pri uplatňovaní limitných hodnôt emisií uvedených v prílohe II k smernici? Opíšte svoje skúsenosti pri uplatňovaní schémy znižovania emisií.

11.2. Ak ste uplatňovali schému znižovania emisií, ktorej návrh sa uvádza v prílohe II B ods. 2, odpovedzte na tieto otázky:

11.2.1. Aké postupy a metódy sa uplatňujú pri výpočte referenčného ročného množstva emisií?

11.2.2. Aké postupy a metódy sa uplatňujú pri výpočte cieľového množstva emisií?

11.2.3. Aké postupy sa uplatňujú na zabezpečenie dodržiavania cieľového množstva emisií?

Na uvedené otázky možno odpovedať stručne a skrátene – formou zhrnutia.

12. **Plán hospodárenia s rozpúšťadlami**

Ako sa vzhľadom na článok 9 preukazuje dodržiavanie predmetných požiadaviek na strane prevádzkovateľa (plán hospodárenia s rozpúšťadlami alebo obdobný plán)?

13. **Prístup verejnosti k informáciám**

Aké postupy sa vo všeobecnosti uplatňujú v záujme zabezpečenia uplatňovania článku 12 týkajúceho sa prístupu verejnosti k informáciám?

14. **Vzťah k iným nástrojom spoločenstva**

Ako členské štáty posudzujú účinnosť predmetnej smernice okrem iného aj v porovnaní s inými nástrojmi Spoločenstva v oblasti životného prostredia?